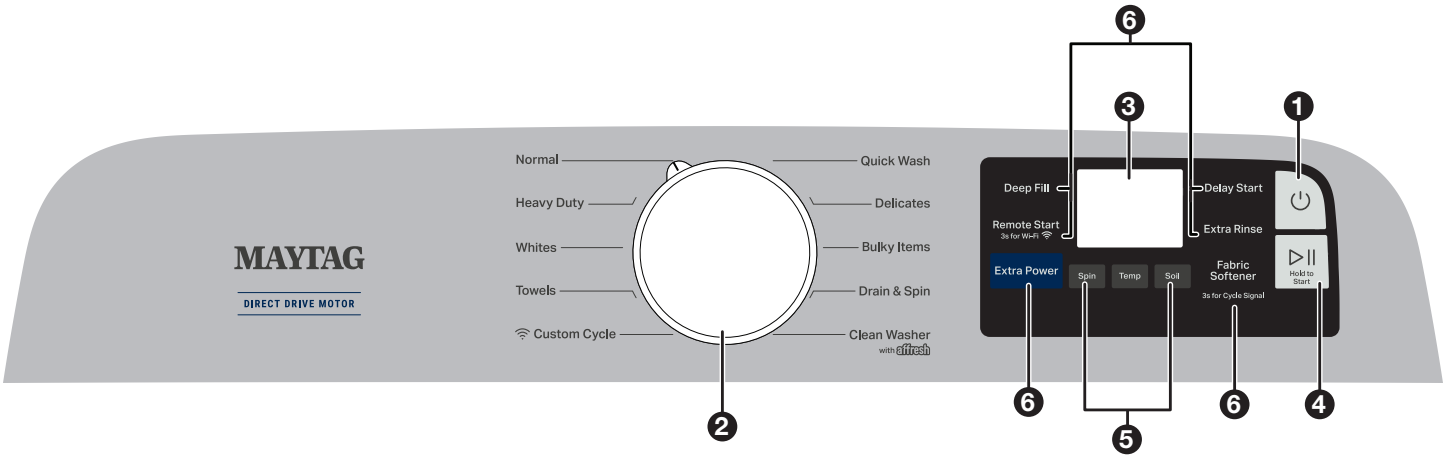
TOP LOADING WASHING MACHINE CYCLE GUIDE
GUIDE DES PROGRAMMES DE LA LAVEUSE À CHARGEMENT PAR LEDESSUS
GUÍA DE CICLOS DE LAVADORAS DE CARGA SUPERIOR

W11766373A

CONTROL PANEL AND FEATURES

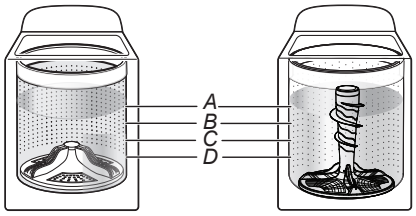


Not all features, cycles, and options are available on all models. Appearance may vary.

Button Descriptions

1. **POWER/CANCEL**
   Touch to turn the washer on/off or to stop/cancel a cycle.
2. **CYCLE CONTROL KNOB**
   Turn the knob to select a cycle for your laundry load. See the "Cycle Guide" section for details.
3. **DISPLAY LCD**
   The display shows the time required for the cycle to complete. Factors such as load size and water pressure may affect the time shown in the display. Tightly packed loads, unbalanced loads, or excessive suds may cause the washer to adjust cycle time as well.
   ADD GARMENT
   When Add Garment is lit, you may open the lid. To open the lid, touch START/PAUSE button to unlock the lid, which will automatically pause the cycle, then lift to open. Add items. To resume cycle, close the lid and hold the START/PAUSE button to start the washer again.
4. **START/PAUSE**
   Touch and hold the START/PAUSE button to start cycle.
   Touch during a cycle to pause cycle and unlock lid.
   NOTE: If machine is spinning it may take longer to unlock lid.
5. **CYCLE MODIFIERS** (Not all modifiers are available on all cycles)
   SPIN
   Touch to modify the cycle's available spin speeds (Off, Medium, Fast).
   TEMP
   Touch to modify the cycle's available temperatures (Tap Cold, Cold, Cool, Warm, Hot).
   SOIL
   Touch to modify the cycle's available soil levels. Increase soil level for heavily soiled items and decrease soil level for lightly soiled items (Extra Light, Light, Normal, Heavy, Extra Heavy).
6. **CYCLE OPTIONS** (Not all options are available on all cycles).
   DEEP FILL
   Touch to add more water to the washer from the cycle's auto sensed level (Auto, Medium, High, Max Fill).
   REMOTE START
   Touch each time you want to remotely control via the Maytag™ app. Follow the instructions in the "Connect your Smart Appliance" section below for more details. Opening the lid cancels "Remote Start".
   GET THE MAYTAG™ APP to stay in control and efficiently manage laundry from anywhere.*
   Stay on top of laundry with end of cycle notifications on your smart device to ensure finished loads aren't left behind. Get step by-step pretreating instructions in the Stain Guide to take on everyday tough stains and maximize the power of your Maytag® appliances.
   *Appliance must be set to remote start. WiFi & App Required. Features subject to change. Once installed, launch the app and you will be guided through the steps to create your user account to connect to your appliance. You can get connectivity instructions, terms of use, and privacy policy information at **www.maytag.com/connect** or in Canada at **www.maytag.ca/connect**. If you have any problems or questions, call Maytag® Connected Appliances at **1-866-333-4591**.
   EXTRA POWER
   Press to boost stain fighting on selected cycle.
   DELAY START
   Touch to delay the start of the wash cycle for up to 12 hours.
   EXTRA RINSE
   Touch to automatically add a second rinse available on most cycles.
   FABRIC SOFTENER
   Touch to let the machine know when you have added fabric softener to the dispenser drawer.
   CYCLE SIGNAL
   Touch and hold for 3 seconds to turn the end of cycle signal on/off and adjust the tone volume when a button is touched.
   NOTE: If the washer detects an out-of-balance condition, it will attempt to resolve the issue by redistributing the load. During this process, the machine will display a visual alert and automatically resume the cycle once the task is complete.

More Water When You Want It



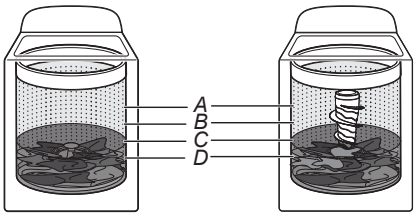
Wash System with Deep Fill Wash Model

A. Max Fill
B. High
C. Medium
D. Auto

AUTO SENSING & DEEP FILL

- The washer will adjust the water level to the optimal amount for a High Efficiency wash of the detected load size.
- Touch "DEEP FILL" to add more water to the wash load.
- There are four levels of deep water “Auto”, “Medium”, “High”, “Max Fill”.
- Not all levels available on all cycles.

Cleaning with Less Water



A. Max Fill
B. High
C. Medium
D. Auto

As the washer dampens and moves the load, the level of the items will settle in the basket. This is normal, and does not indicate that more items should be added.

IMPORTANT: You will not see a washer basket full of water as with your past agitator-style washer. It is normal for some of the load to be above the water line.

WARNING: Do not wash water-resistant or water repellant-type clothing. Failure to closely follow these instructions may result in an abnormal vibrating and out-of balance condition that could result in physical injury, property damage, and/or appliance damage.

Boost Stain Fighting (on selected cycles)
EXTRA POWER Option



- Touch the button to select EXTRA POWER.
- Extra Power will increase cleaning power in the cycle selected.

Settings shown are selectable for that cycle. Factory default settings are shown in Bold. Once you select a cycle, the default modifiers or the previous set modifiers for that cycle will be shown in the Display LCD. For best fabric care, choose the cycle that best fits the load being washed. Not all cycles and options are available on all models. Please refer to garment label instructions for best care.

Items to wash:	Cycle:	Temperature*:	Soil Level:	Spin Speed:	Water Level:	Cycle Details:
Overly soiled garments, items that need additional cleaning effort	Heavy Duty	**Hot** Warm Cool Cold Tap Cold	**Extra Heavy** Heavy Normal Light Extra Light	**Fast** Medium Off	Max Fill Auto High **Auto Med** Auto	Use this cycle for heavily soiled or sturdy items. Water Level Sensing process may take longer for some items than others because they will absorb more water than other fabric types.
Large items such as sheets, sleeping bags, small comforters, jackets, small washable rugs	Bulky	Hot **Warm** Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy **Normal** Light Extra Light	Fast **Medium** Off	**Max Fill**	Use this cycle to wash large items such as jackets and small comforters. The washer will fill with enough water to wet down the load before the wash portion of the cycle begins, and uses a higher water level than other cycles.
Swimsuits and items requiring rinsing without detergent	Drain & Spin	N/A	N/A	Fast **Medium** Off	**Auto**	Combines a high speed spin with the option of a rinse only cycle for loads requiring an additional spin-out to reduce drying times or an additional rinse cycle to refresh a load or complete a cycle after power interruption. If you wish to run only the Drain & Spin Cycle, select the DRAIN & SPIN cycle. If you wish to run a Rinse & Spin, select the DRAIN & SPIN cycle, and then select EXTRA RINSE.

Items to wash:	Cycle:	Temperature*:	Soil Level:	Spin Speed:	Water Level:	Cycle Details:
Cottons, linens, and mixed garment loads	Normal/ Regular	Hot **Warm** Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy **Normal** Light Extra Light	**Fast** Off	Max Fill Auto High Auto Med **Auto**	Use this cycle for normally soiled cottons and mixed fabric loads.
Machine-wash silks, handwash fabrics	Delicates	Hot Warm **Cool** Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy Normal **Light** Extra Light	Fast **Medium** Off	Max Fill **Auto High** Auto Med Auto	Use this cycle to wash lightly soiled items indicating “Machine Washable Silks” or “Gentle” cycle on the care label. Place small items in mesh garment bags before washing. This cycle uses a higher pre-set water level.
Lightly soiled, small-sized mixed garment loads	Quick Wash	Hot **Warm** Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy Heavy Normal Light **Extra Light**	**Fast** Medium Off	Max Fill Auto High Auto Med **Auto**	Use this cycle to quickly wash lightly soiled garments and small loads. The Quick Wash cycle uses shorter periods of more intense washing to clean items quickly.
No clothes in washer	Clean Washer	N/A	N/A	N/A	N/A	Use this cycle every 30 washes to keep the inside of your washer fresh and clean. This cycle uses a higher water level. Use with affresh® Washer Cleaner tablet or liquid chlorine bleach to thoroughly clean the inside of your washer. This cycle should not be interrupted. See “Washer Care”. **IMPORTANT:** Do not place garments or other items in the washer during the Clean Washer cycle. Use this cycle with an empty basket.
Towels, jeans, casual, and mixed loads. Sturdy fabrics	Towels	Hot **Warm** Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy **Heavy** Normal Light Extra Light	**Fast** Medium Off	Max Fill **Auto High** Auto Med Auto	Provides additional water and alternating wash action for heavily soiled mixed loads.
Heavily soiled white fabrics	Whites	Hot **Warm** Cool Cold Tap Cold	Extra Heavy **Heavy** Normal Light Extra Light	**Fast** Medium Off	Max Fill Auto High **Auto Med** Auto	This cycle, when used with chlorine bleach, improves whitening of soiled white fabrics.

*All rinses are cold.

NOTE: Normal cycle is recommended for washing normally soiled cotton or linen clothes. This clothes washer’s government energy certifications were based on the Normal cycle with all wash temperature selections and water fill levels offered in the cycle. It was tested as a User Adjustable Adaptive Water Fill Control System clothes washer. The settings as shipped are Normal cycle, Warm Wash Temp, Auto Water level and Deep Fill off.

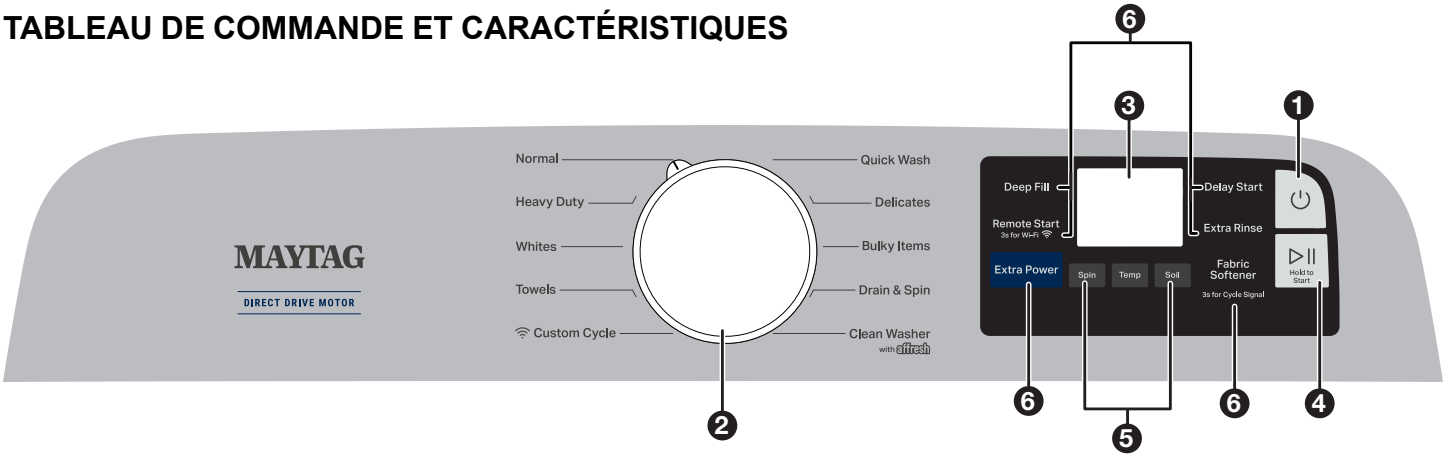
OPTIONS AND ICONS

NOTE: Not all options and icons are available on all models.

Image	Description	Status
	Door Locked	Alert State
	Remote Start	On
		Off
	Delay Start	On
	Deep Fill	On - Auto
		On - Auto Medium
		On - Auto High
		On - Max Fill
	Fabric Softener	On
		Off
	Extra Rinse	On
		Off
	Smartgrid, Peak rates in effect	On
		Smart Delay
		Smart Pause
	WiFi Status Indicator **NOTE:** When the WiFi is disconnected, the priority goes to the first, then as other options added, it goes to the least again.	On
		Off
	Custom Cycle	-

Image	Description	Status
	Download & Go Cycle	-
	Cycle Signal	Off
		Low
		Medium
		High
	Clean Washer	-

TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES

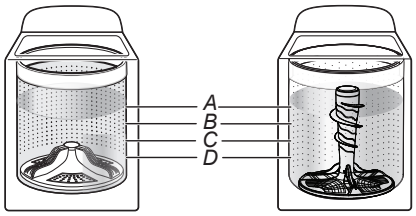


Les fonctions, programmes et options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles. L'apparence peut varier.

Description des boutons

1. **POWER/CANCEL (ALIMENTATION/ANNULATION)**
   Toucher ce bouton pour activer/désactiver la laveuse ou pour arrêter/annuler un programme.
2. **BOUTON DE COMMANDE DES PROGRAMMES**
   Tourner le bouton de programme pour sélectionner un programme correspondant à la charge de vêtements. Voir la section « Guide des programmes » pour plus de détails.
3. **AFFICHEUR ACL**
   L'afficheur indique le temps nécessaire à l'achèvement du programme. Des facteurs tels que la taille de la charge et la pression de l'eau peuvent affecter la durée affichée. La laveuse peut également ajuster la durée du programme si le linge est tassé dans la charge, la charge est déséquilibrée ou si la mousse produite est excessive.
   ADD GARMENT (AJOUTER VÊTEMENT)
   Lorsque Add Garment (ajouter un vêtement) est allumé, il est possible d'ouvrir le couvercle. Pour ouvrir le couvercle, appuyer sur le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE) pour déverrouiller le couvercle, ceci mettra automatiquement le programme sur pause, soulever ensuite le couvercle pour l'ouvrir. Ajouter les articles. Pour reprendre le programme, fermer le couvercle et appuyer sur le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE) pour remettre la laveuse en marche.
4. **START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE)**
   Toucher et maintenir enfoncé le bouton START/PAUSE (MISE EN MARCHE/PAUSE) pour démarrer le programme. Toucher ce bouton pendant un programme pour mettre un programme en pause et déverrouiller le couvercle.
   REMARQUE : Si la laveuse essore, le déverrouillage du couvercle peut prendre quelque temps.
5. **MODIFICATEURS DE PROGRAMME** (les modificateurs ne sont pas tous accessibles avec tous les programmes)
   SPIN (ESSORAGE)
   Toucher ce bouton pour modifier les vitesses d'essorage disponibles du programme (Off [Désactivée], Medium [Moyenne], Fast [Rapide]).
   TEMP (TEMPÉRATURE)
   Toucher ce bouton pour modifier les températures disponibles du programme (Tap Cold [Froide du robinet], Cold [Froide], Cool [Fraîche], Warm [Tiède], Hot [Chaude]).
   SOIL (SALETÉ)
   Toucher ce bouton pour modifier les degrés de saleté disponibles du programme. Choisir un niveau de saleté élevé pour les articles très sales et choisir un niveau de saleté inférieur pour les articles légèrement sales (Extra Light [Peu sale], Light [Légèrement sale], Normal [Quantité normale de saleté], Heavy [Très sale], Extra Heavy [Excessivement sale]).
6. **OPTIONS DE PROGRAMME** (Les options ne sont pas toutes disponibles avec tous les programmes).
   DEEP FILL (GRAND REMPLISSAGE)
   Toucher ce bouton pour ajouter plus d'eau à la laveuse à partir du niveau détecté automatiquement du programme (Auto [Automatique], Medium [Moyen], High [Élevé], Max Fill [Remplissage maximal]).
   REMOTE START (ACTIVATION À DISTANCE)
   Toucher ce bouton chaque fois pour activer la commande à distance à partir de l'application Maytag™. Suivre les instructions de la section « Connexion de votre appareil intelligent » ci-dessous pour obtenir plus de détails. Ouvrir le couvercle annule la « mise en marche à distance ».
   TÉLÉCHARGER L'APPLICATION MAYTAG™ pour rester aux commandes et gérer efficacement la lessive depuis n'importe où.*
   Garder un œil sur votre lessive grâce aux notifications de fin de programme qui s'affichent sur votre appareil intelligent, afin de vous assurer que les charges terminées ne sont pas oubliées. Trouver des instructions de prétraitement étape par étape dans le Guide des taches pour venir à bout des taches difficiles de tous les jours et maximiser la puissance de vos appareils électroménagers Maytag®.
   *L'appareil doit être réglé sur remote start (activation à distance). Wi-Fi et application requis. Caractéristiques indiquées sous réserve de modifications. Une fois installée, lancer l'application et suivre les étapes pour créer votre compte utilisateur et vous connecter à votre appareil. Pour obtenir les instructions d'abonnement et de connectivité, les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité visiter le **www.maytag.com/connect** ou le **www.maytag.ca/proprietaire** pour les résidents du Canada. Si vous avez des problèmes ou des questions, appelez Maytag® Connected Appliances au **1 866 333-4591**.
   EXTRA POWER (PLUS INTENSE)
   Appuyer sur ce bouton pour augmenter les performances antitaches d'un programme sélectionné.
   DELAY START (MISE EN MARCHE DIFFÉRÉE)
   Toucher ce bouton pour différer le démarrage d'un programme de lavage jusqu'à 12 heures.
   EXTRA RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE)
   Toucher ce bouton pour ajouter automatiquement un deuxième rinçage disponible sur la plupart des programmes.
   FABRIC SOFTENER (ASSOUPLISSANT)
   Toucher ce bouton pour informer la machine lors de l'ajout de l'assouplissant dans le tiroir distributeur.
   CYCLE SIGNAL (SIGNAL DE PROGRAMME)
   Toucher et maintenir ce bouton enfoncé pendant 3 secondes pour activer/désactiver le signal de fin de programme et régler le volume du signal sonore lorsqu'un bouton est touché.
   REMARQUE : Si la laveuse détecte un déséquilibre, elle tentera de redistribuer la charge. Pendant ce processus, la machine affiche une alerte visuelle et reprend automatiquement le programme une fois la tâche terminée.

Plus d’eau lorsque vous en avez besoin



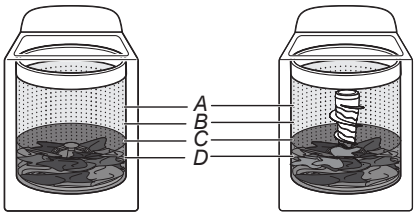
Modèle de système de lavage avec grand remplissage

A. Max fill (Remplissage maximal)
B. High (Élevée)
C. Medium (Moyenne)
D. Auto (Automatique)

AUTO SENSING (DÉTECTION AUTOMATIQUE) ET DEEP FILL (GRAND REMPLISSAGE)

- La laveuse règle automatiquement le niveau d’eau pour utiliser la quantité optimale nécessaire pour laver avec grande efficacité la charge détectée.
- Toucher « DEEP FILL » (GRAND REMPLISSAGE) pour ajouter plus d’eau à la charge de lavage.
- Il y a quatre niveaux d’eau élevés « Auto » (Automatique), « Medium » (Moyen), « High » (Élevé), « Max Fill » (Remplissage maximal).
- Les niveaux ne sont pas tous disponibles sur tous les programmes.

Nettoyer avec moins d’eau



A. Max fill (Remplissage maximal)
B. High (Élevée)
C. Medium (Moyenne)
D. Auto (Automatique)

À mesure que la laveuse imbibe et déplace la charge, les articles se tassent dans le panier. Ceci est normal et ne signifie pas que l’on doive rajouter des articles.

IMPORTANT : Le panier de la laveuse ne sera pas rempli d’eau, contrairement à votre précédente laveuse de type agitateur. Il est normal qu’une partie de la charge dépasse du niveau d’eau.

AVERTISSEMENT : Ne pas laver de vêtements résistants à l’eau ou de type hydrofuge. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une vibration anormale et un déséquilibre pouvant entraîner des blessures, des dommages matériels voire des dommages à l’appareil.

Augmenter les performances antitaches (sur programmes sélectionnés)
Option EXTRA POWER (PLUS INTENSE)

Extra Power

- Toucher le Bouton pour sélectionner EXTRA POWER (PLUS INTENSE).
- L’option Extra Power (Plus intense) augmentera la puissance de nettoyage dans le programme sélectionné.

Les réglages indiqués peuvent être sélectionnés pour ce programme. Les réglages d’usine par défaut sont indiqués en gras. Après avoir sélectionné un programme, les modificateurs par défaut ou les modificateurs précédemment réglés correspondant à ce programme s’affichent sur l’afficheur ACL. Pour un meilleur soin des tissus, choisir le programme qui convient le mieux à la charge à laver. Les programmes et options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles. Se reporter aux instructions de l’étiquette du vêtement pour se renseigner sur les meilleurs moyens de soin du tissu.

Articles à laver :	Programme :	Température* :	Niveau de saleté :	Vitesse d’essorage :	Niveau d’eau :	Détails du programme :
Vêtements excessivement sales, articles nécessitant un nettoyage supplémentaire	Heavy Duty (Service intense)	**Hot (Chaude)** Warm (Tiède) Cool (Fraîche) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	**Extra Heavy (Très intense)** Heavy (Intense) Normal Light (Léger) Extra Light (Très léger)	**Fast (Rapide)** Medium (Moyenne) Off (Désactivé)	Max fill (Remplissage maximal) Auto High (Automatique élevé) **Auto Med (Automatique moyen)** Auto (Automatique)	Utiliser ce programme pour les articles très sales ou résistants. Le processus de détection du niveau d’eau peut ne pas prendre le même temps pour tous les articles, car certains tissus absorbent plus d’eau que d’autres.

Articles à laver :	Programme :	Température* :	Niveau de saleté :	Vitesse d'essorage :	Niveau d'eau :	Détails du programme :
Articles de grande taille comme les draps, les petits duvets, les vestes, les petits tapis lavables	Bulky (Articles volumineux)	Hot (Chaude) **Warm (Tiède)** Cool (Fraîche) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Extra Heavy (Très intense) Heavy (Intense) **Normal** Light (Léger) Extra Light (Très léger)	Fast (Rapide) **Medium (Moyenne)** Off (Désactivé)	**Max fill (Remplissage maximal)**	Utiliser ce programme pour laver de gros articles comme des vestes et de petites couettes. La laveuse se remplit de suffisamment d'eau pour mouiller la charge avant que l'étape de lavage du programme ne commence. Elle utilise aussi un niveau d'eau plus élevé que les autres programmes.
Maillots et articles nécessitant un rinçage sans détergent	Drain & Spin (Vidange et Essorage)	S. O.	S. O.	Fast (Rapide) **Medium (Moyenne)** Off (Désactivé)	**Auto (Automatique)**	Combine un essorage à grande vitesse avec l'option de programme de rinçage uniquement pour les charges demandant un essorage supplémentaire pour réduire le temps de séchage, un programme de rinçage supplémentaire pour rafraîchir une charge ou pour terminer un programme après une panne de courant. Pour n'utiliser que le programme Drain & Spin (Vidange et Essorage), sélectionner le programme DRAIN & SPIN (VIDANGE ET ESSORAGE). Pour effectuer un Rinse & Spin (Rinçage et Essorage), sélectionner le programme DRAIN & SPIN (VIDANGE ET ESSORAGE) et l'option EXTRA RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE).
Charges de vêtements en coton ou lin et charges mixtes	Normal/ Regular (Normal/ Ordinaire)	Hot (Chaude) **Warm (Tiède)** Cool (Fraîche) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Extra Heavy (Très intense) Heavy (Intense) **Normal** Light (Léger) Extra Light (Très léger)	**Fast (Rapide)** Off (Désactivé)	Max fill (Remplissage maximal) Auto High (Automatique élevé) Auto Med (Automatique moyen) **Auto (Automatique)**	Utiliser ce programme pour les articles en coton et les charges de tissus mixtes présentant un degré de saleté normal.

Articles à laver :	Program-me :	Température* :	Niveau de saleté :	Vitesse d'essora-ge :	Niveau d'eau :	Détails du programme :
Articles en soie lavables en machine, tissus lavables à la main	Delicates (Vêtements délicats)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) **Cool (Fraîche)** Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Extra Heavy (Très intense) Heavy (Intense) Normal **Light (Léger)** Extra Light (Très léger)	Fast (Rapide) **Medium (Moyen-ne)** Off (Désacti-vé)	Max fill (Remplis-sage maximal) **Auto High (Automa-tique élevé)** Auto Med (Automati-que moyen) Auto (Automati-que)	Utiliser ce programme pour laver des articles légèrement sales dont l'étiquette de soin indique « Soie lavable en machine » ou « Programme délicat ». Placer les petits articles dans des sacs en filet avant le lavage. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé (préréglé).
Petites charges mixtes de vêtements légèrement sales	Quick Wash (Lavage rapide)	Hot (Chaude) **Warm (Tiède)** Cool (Fraîche) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Extra Heavy (Très intense) Heavy (Intense) Normal Light (Léger) **Extra Light (Très léger)**	**Fast (Rapide)** Medium (Moyen-ne) Off (Désacti-vé)	Max fill (Remplis-sage maximal) Auto High (Automati-que élevé) Auto Med (Automati-que moyen) **Auto (Automa-tique)**	Utiliser ce programme pour rapidement laver des vêtements peu sales et des petites charges. Le programme Quick Wash (Lavage rapide) utilise une période de lavage plus courte, mais plus intense pour rapidement laver les articles.
Pas de vêtements dans la laveuse	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)	S. O.	S. O.	S. O.	S. O.	Utiliser ce programme à l'issue de chaque série de 30 lavages pour que l'intérieur de la laveuse reste frais et propre. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé. Utiliser une tablette de nettoyant pour laveuse affresh® ou de l'eau de Javel pour nettoyer soigneusement l'intérieur de la laveuse. Ce programme ne doit pas être interrompu. Voir la section « Entretien de la laveuse ». **IMPORTANT :** Ne pas placer de vêtements ou autres articles dans la laveuse pendant le programme Clean Washer (Nettoyage de la laveuse). Utiliser ce programme avec un panier vide.

Articles à laver :	Program-me :	Température* :	Niveau de saleté :	Vitesse d'essora-ge :	Niveau d'eau :	Détails du programme :
Serviettes, jeans, tout-aller et charges mixtes. Tissus résistants	Towels (Serviettes)	Hot (Chaude) **Warm (Tiède)** Cool (Fraîche) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Extra Heavy (Très intense) **Heavy (Intense)** Normal Light (Léger) Extra Light (Très léger)	**Fast (Rapide)** Medium (Moyen-ne) Off (Désacti-vé)	Max fill (Remplis-sage maximal) **Auto High (Automa-tique élevé)** Auto Med (Automati-que moyen) Auto (Automati-que)	Utilise de l'eau supplémentaire et une action de lavage en alternance pour les charges mixtes très sales.
Tissus blanc très sales	Whites (Blancs)	Hot (Chaude) **Warm (Tiède)** Cool (Fraîche) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Extra Heavy (Très intense) **Heavy (Intense)** Normal Light (Léger) Extra Light (Très léger)	**Fast (Rapide)** Medium (Moyen-ne) Off (Désacti-vé)	Max fill (Remplis-sage maximal) Auto High (Automati-que élevé) **Auto Med (Automa-tique moyen)** Auto (Automati-que)	Ce programme, lorsqu'il est utilisé avec de l'eau de Javel, améliore le blanchiment des tissus blanc très sales.

*Tous les rinçages se font à l'eau froide.

REMARQUE : Le programme Normal est recommandé pour laver des vêtements en coton ou en lin avec un degré de saleté normal. La certification énergétique gouvernementale de cette laveuse est basée sur le programme Normal avec toutes les sélections de températures de lavage et de niveaux de remplissage d'eau accessibles dans le programme. La laveuse a été testée en tant que laveuse avec système de commande de remplissage d'eau automatique adaptatif réglable par l'utilisateur. Les réglages tels que livrés sont programme Normal, température de lavage Warm (Tiède), niveau Auto Water (Eau automatique) et Deep Fill (Grand remplissage) désactivé.

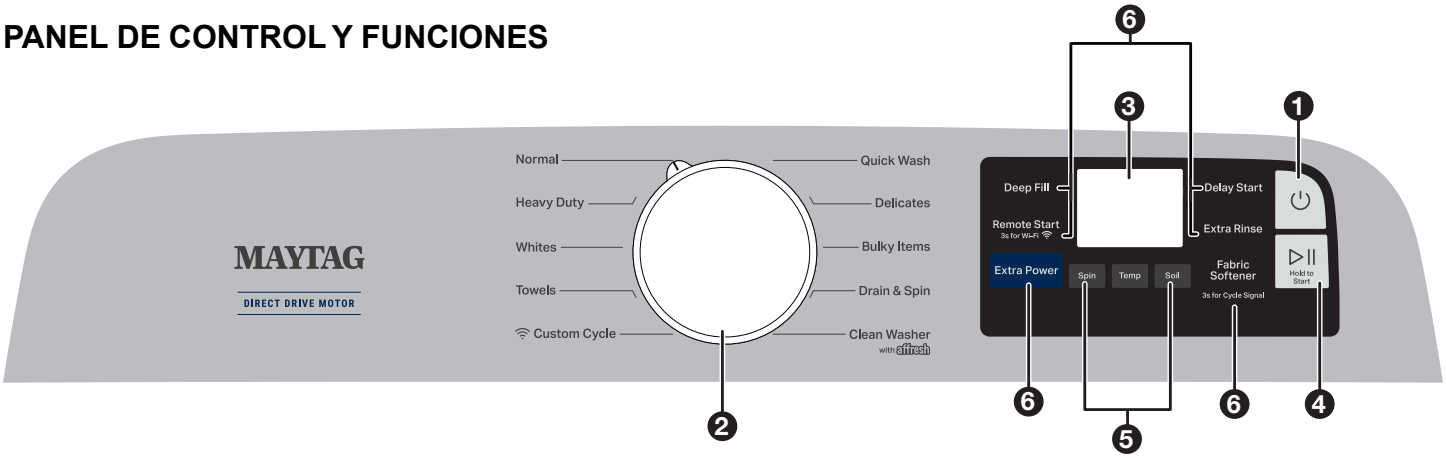
OPTIONS ET ICÔNES

REMARQUE : Certaines options et icônes ne sont pas disponibles sur certains modèles.

Illustration	Description	État
	Door Locked (Porte verrouillée)	Alert State (État d'alerte)
	Remote Start (Activation à distance)	On (Activé)
		Off (Désactivé)
	Delay Start (Mise en marche différée)	On (Activé)
	Deep Fill (Grand remplissage)	On – Auto (Activé – Automatique)

Illustration	Description	État
	Deep Fill (Grand remplissage)	On – Auto Medium (Activé – Automatique moyen)
		On – Auto High (Activé – Automatique élevé)
		On – Max Fill (Activé – Remplissage maximal)
	Fabric Softener (Assouplissant)	On (Activé)
		Off (Désactivé)
	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire)	On (Activé)
		Off (Désactivé)
	Smartgrid, plein tarif activé	On (Activé)
		Smart Delay (Mise en marche différée intelligente)
		Smart Pause (Mise en pause intelligente)
	Indicateur d’état du Wi-Fi **REMARQUE :** Lorsque le Wi-Fi est déconnecté, la première option devient prioritaire, puis à mesure que d’autres options s’ajoutent, c’est la dernière option qui le redevient.	On (Activé)
		Off (Désactivé)
	Custom Cycle (Programme personnalisé)	–
	Programme Download & Go	–
	Cycle signal (Signal de programme)	Off (Désactivé)
		Low (Basse)
		Medium (Moyenne)
		High (Élevée)
	Clean Washer (Nettoyage de la laveuse)	–

PANEL DE CONTROL Y FUNCIONES

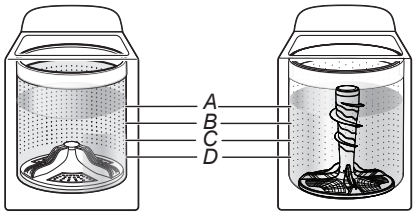


No todas las características, ciclos y opciones están disponibles en todos los modelos. El aspecto puede variar.

Descripciones de los botones

1. **POWER/CANCEL (ENCENDIDO/CANCELAR)**
   Toque para encender/apagar la lavadora o para detener/cancelar un ciclo.
2. **PERILLA DE CONTROL DE CICLOS**
   Gire la perilla para seleccionar un ciclo para la carga de lavado. Consulte la sección “Guía de ciclos” para obtener más detalles.
3. **PANTALLA LCD**
   La pantalla muestra el tiempo que falta para que el ciclo se complete. Factores tales como el tamaño de la carga y la presión del agua pueden afectar el tiempo que se muestra en la pantalla. Las cargas apretujadas, las cargas desequilibradas o el exceso de espuma también pueden hacer que la lavadora regule el tiempo del ciclo.
   ADD GARMENT (AGREGAR PRENDA)
   Cuando Add Garment (Agregar prenda) está iluminado, puede abrir la tapa. Para abrir la tapa, toque el botón START/PAUSE (INICIO/PAUSA) para desbloquear la tapa, que pausará automáticamente el ciclo, luego levántela para abrirla. Agregue las prendas. Para reanudar el ciclo, cierre la tapa y mantenga presionado el botón START/PAUSE (INICIO/PAUSA) para poner en marcha la lavadora nuevamente.
4. **START/PAUSE (INICIO/PAUSA)**
   Mantenga presionado el botón START/PAUSE (INICIO/PAUSA) para iniciar el ciclo. Presione esta opción durante un ciclo para pausarlo y desbloquear la tapa.
   NOTA: Si la máquina está centrifugando, la tapa puede tardar más para desbloquearse.
5. **MODIFICADORES DE CICLO** (No todos los modificadores están disponibles con todos los ciclos)
   SPIN (CENTRIFUGADO)
   Toque esta opción para modificar las velocidades de centrifugado disponibles en el ciclo (Off [Apagado], Medium [Medio], Fast [Rápido]).
   TEMP (TEMPERATURA)
   Toque esta opción para modificar las temperaturas de ciclo disponibles (Tap Cold [Fría del grifo], Cold [Fría], Cool [Fresca], Warm [Tibia], Hot [Caliente]).
   SOIL (SUCIEDAD)
   Toque esta opción para modificar los niveles de suciedad disponibles en el ciclo. Aumente el nivel de suciedad para artículos muy sucios y disminúyalo para artículos menos sucios (Extra Light [Muy ligero], Light [Ligero], Normal, Heavy [Intenso], Extra Heavy [Superintenso]).
6. **OPCIONES DE CICLO** (No todas las opciones están disponibles en todos los ciclos).
   DEEP FILL (LLENADO PROFUNDO)
   Toque esta opción para agregar más agua a la lavadora del nivel autodetectado del ciclo (Auto [Automático], Medium [Medio], High [Alto], Max Fill [Llenado máximo]).
   REMOTE START (INICIO REMOTO)
   Toque esta opción cada vez que desee controlar de manera remota a través de la aplicación Maytag™. Siga las instrucciones de la sección “Conectar su electrodoméstico inteligente” para más detalles. Al abrir la tapa se cancela “Remote Start” (Inicio remoto).
   OBTENGA LA APLICACIÓN MAYTAG™ para mantener el control y administrar eficientemente la ropa desde cualquier lugar.*
   Manténgase al tanto de la ropa con notificaciones de fin de ciclo en su dispositivo inteligente para asegurarse de que las cargas terminadas no se queden atrás. Obtenga instrucciones de pretratamiento paso a paso en la Guía de manchas para eliminar las manchas difíciles de todos los días y maximizar la potencia de sus electrodomésticos Maytag®.
   *El electrodoméstico debe estar configurado en activación remota. Necesita una red Wi-Fi y la aplicación. Las características están sujetas a cambio. Una vez instalada, inicie la aplicación y será guiado por los pasos para crear su cuenta de usuario para conectar su electrodoméstico. Puede obtener instrucciones de conectividad, términos de uso e información sobre la política de privacidad en **www.maytag.com/connect** o en Canadá en **www.maytag.ca/connect**. Si tiene consultas o problemas, llame a Maytag® Connected Appliances al **1-866-333-4591**.
   EXTRA POWER (POTENCIA EXTRA)
   Presione esta opción para reforzar la eliminación de manchas en el ciclo seleccionado.
   DELAY START (INICIO DIFERIDO)
   Toque esta opción para demorar el inicio del ciclo de lavado hasta por un máximo de 12 horas.
   EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL)
   Toque esta opción para agregar automáticamente un segundo enjuague a la mayoría de los ciclos.
   FABRIC SOFTENER (SUAVIZANTE DE TELAS)
   Toque esta opción para que la máquina sepa cuando ha agregado suavizante de telas en el cajón del dosificador.
   CYCLE SIGNAL (SEÑAL DE CICLO)
   Toque y mantenga presionado durante 3 segundos para activar/desactivar la señal de fin de ciclo y ajustar el volumen del tono cuando se toca un botón.
   NOTA: Si la lavadora detecta una condición de desequilibrio, intentará resolver el problema redistribuyendo la carga. Durante este proceso, la máquina mostrará una alerta visual y reanudará automáticamente el ciclo una vez finalizada la tarea.

Más agua cuando la necesita



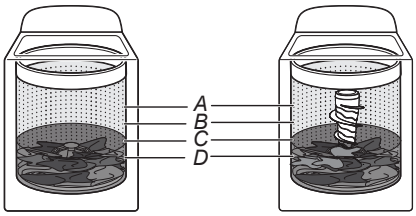
Sistema de lavado con modelo de lavado de llenado profundo

A. Max Fill (Llenado máximo)
B. High (Alta)
C. Medium (Media)
D. Auto (Automático)

DETECCIÓN AUTOMÁTICA Y DEEP FILL (LLENADO PROFUNDO)

- La lavadora ajusta el nivel del agua en la cantidad óptima para lavar con gran eficiencia el tamaño de carga detectado.
- Toque “DEEP FILL” (LLENADO PROFUNDO) para agregar más agua a la carga de lavado.
- Hay cuatro niveles de agua profunda: “Auto” (Automático), “Medium” (Medio), “High” (Alto) y “Max Fill” (Llenado máximo).
- No todos los niveles están disponibles con todos los ciclos.

Limpieza con menos agua



A. Max Fill (Llenado máximo)
B. High (Alta)
C. Medium (Media)
D. Auto (Automático)

A medida que la lavadora moje y mueva la carga, el nivel de los artículos se asentará en la canasta. Esto es normal y no indica que deban agregarse más prendas.

IMPORTANTE: No verá una canasta llena de agua como solía ver en su lavadora anterior de estilo tradicional con agitador. Es normal que parte de la carga quede por encima del nivel de agua.

ADVERTENCIA: No lave prendas resistentes o repelentes del agua. No seguir de cerca estas instrucciones puede resultar en una condición de vibración anormal y desequilibrio que podría ocasionaren lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al electrodoméstico.

Aumente la eliminación de manchas (en ciertos ciclos)
Opción EXTRA POWER (POTENCIA EXTRA)



- Toque el botón para seleccionar EXTRA POWER (POTENCIA EXTRA).
- Extra Power (Potencia extra) aumentará la potencia de limpieza en el ciclo seleccionado.

Los ajustes que se muestran son los ajustes que se pueden seleccionar para ese ciclo. Los ajustes predeterminados de fábrica se muestran en negrita. Una vez que haya seleccionado un ciclo, los modificadores predeterminados o los que se ajustaron anteriormente para ese ciclo se mostrarán en la pantalla LCD. Para un cuidado óptimo de las telas, elija el ciclo que sea más adecuado para la carga que va a lavar. No todos los ciclos ni las opciones están disponibles en todos los modelos. Consulte las instrucciones de la etiqueta de las prendas para saber cuál es la mejor manera de cuidarlas.

Prendas que lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Soil Level (Nivel de suciedad):	Spin Speed (Velocidad de centrifugado):	Water Level (Nivel de agua):	Detalles del ciclo:
Prendas con exceso de suciedad, artículos que requieren un esfuerzo de limpieza adicional.	Heavy Duty (Intenso)	**Hot (Caliente)** Warm (Tibia) Cool (Fresca) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	**Extra Heavy (Superintenso)** Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	**Fast (Rápido)** Medium (Media) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) Auto High (Automático alto) **Auto Med (Automático medio)** Auto (Automático)	Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda. El proceso de detección del nivel de agua puede tomar más tiempo para algunos artículos que para otros, ya que algunos tipos de telas absorben más agua que otros.

Prendas que lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Soil Level (Nivel de suciedad):	Spin Speed (Velocidad de centrifugado):	Water Level (Nivel de agua):	Detalles del ciclo:
Artículos grandes como sábanas, bolsas para dormir, edredones pequeños, chaquetas y alfombras pequeñas	Bulky (Artículos voluminosos)	Hot (Caliente) **Warm (Tibia)** Cool (Fresca) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) **Normal** Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	Fast (Rápido) **Medium (Media)** Off (Apagado)	**Max Fill (Llenado máximo)**	Use este ciclo para lavar artículos grandes como chaquetas y edredones pequeños. La lavadora se llenará con suficiente agua para mojar la carga antes de que comience la etapa de lavado del ciclo y usa un nivel de agua más alto que otros ciclos.
Trajes de baño y artículos que deban enjuagarse sin detergente	Drain & Spin (Desagote y centrifugado)	ND	ND	Fast (Rápido) **Medium (Media)** Off (Apagado)	**Auto (Automático)**	Combina velocidades altas de centrifugado con la opción de un ciclo de solo enjuague para cargas que necesitan un centrifugado adicional para acortar los tiempos de secado, o un ciclo de enjuague adicional para refrescar la carga o completar un ciclo luego de un corte de electricidad. Si desea activar solo el ciclo Drain & Spin (Desagote y centrifugado), seleccione este ciclo. Si desea activar el ciclo Rinse & Spin (Enjuague y centrifugado), seleccione el ciclo DRAIN & SPIN (DESAGOTE Y CENTRIFUGADO) más la opción EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL).
Prendas de algodón, lino y cargas de prendas mixtas	Normal / Regular (Normal / Común)	Hot (Caliente) **Warm (Tibia)** Cool (Fresca) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) **Normal** Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	**Fast (Rápido)** Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) Auto High (Automático alto) Auto Med (Automático medio) **Auto (Automático)**	Use este ciclo para las prendas de algodón y cargas de telas mixtas con suciedad normal.
Prendas de seda aptas para lavar a máquina, telas lavables a mano.	Delicates (Ropa delicada)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) **Cool (Fresca)** Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal **Light (Ligero)** Extra Light (Muy ligero)	Fast (Rápido) **Medium (Media)** Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) **Auto High (Automático alto)** Auto Med (Automático medio) Auto (Automático)	Use este ciclo para lavar artículos con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique el uso del ciclo para “sedas lavables a máquina” o para “ropa delicada”. Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos. Este ciclo usa un nivel de agua prefijado más alto.

Prendas que lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Soil Level (Nivel de suciedad):	Spin Speed (Velocidad de centrifugado):	Water Level (Nivel de agua):	Detalles del ciclo:
Cargas de prendas mixtas, pequeñas y con suciedad ligera	Quick Wash (Lavado rápido)	Hot (Caliente) **Warm (Tibia)** Cool (Fresca) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) Heavy (Intenso) Normal Light (Ligero) **Extra Light (Muy ligero)**	**Fast (Rápido)** Medium (Media) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) Auto High (Automático alto) Auto Med (Automático medio) **Auto (Automático)**	Use este ciclo para lavar rápidamente prendas levemente sucias y cargas pequeñas. El ciclo Quick Wash (Lavado rápido) usa periodos más cortos pero de lavado más intenso para lavar los artículos rápidamente.
No hay ropa en la lavadora	Clean Washer (Limpiar la lavadora)	ND	ND	ND	ND	Use este ciclo cada 30 lavados para mantener el interior de la lavadora fresco y limpio. Este ciclo usa un nivel de agua más alto. Úselo con la tableta limpiadora para lavadoras affresh® o con blanqueador líquido con cloro para limpiar a fondo el interior de su lavadora. Este ciclo no debe interrumpirse. Consulte “Cuidado de la lavadora”. **IMPORTANTE:** No coloque prendas ni otros artículos en la lavadora durante el ciclo Clean Washer (Limpiar la lavadora). Use este ciclo con la canasta vacía.
Toallas, jeans, indumentaria informal y cargas mixtas. Telas resistentes	Towels (Toallas)	Hot (Caliente) **Warm (Tibia)** Cool (Fresca) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) **Heavy (Intenso)** Normal Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	**Fast (Rápido)** Medium (Media) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) **Auto High (Automático alto)** Auto Med (Automático medio) Auto (Automático)	Provee agua adicional y acción de lavado alternada para cargas mixtas con suciedad profunda.
Telas blancas con suciedad profunda	Whites (Ropa blanca)	Hot (Caliente) **Warm (Tibia)** Cool (Fresca) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Extra Heavy (Superintenso) **Heavy (Intenso)** Normal Light (Ligero) Extra Light (Muy ligero)	**Fast (Rápido)** Medium (Media) Off (Apagado)	Max Fill (Llenado máximo) Auto High (Automático alto) **Auto Med (Automático medio)** Auto (Automático)	Cuando se usa este ciclo con blanqueador con cloro, mejora el blanqueado de las telas blancas sucias.

*Todos los enjuagues son con agua fría.

NOTA: Se recomienda el ciclo Normal para el lavado de prendas de algodón y lino con suciedad normal. La certificación de energía gubernamental para esta lavadora se basó en el ciclo Normal con todas las selecciones de temperatura de lavado y los niveles de llenado de agua del ciclo. Se probó como una lavadora de ropa con un sistema de control de llenado de agua adaptativo y ajustable por el usuario. Los ajustes de fábrica son ciclo Normal, temperatura de lavado Warm (Tibia), nivel de agua Auto (Automático) y Deep Fill (Llenado profundo) desactivado.

OPCIONES E ICONOS

NOTA: No todas las opciones e iconos están disponibles en todos los modelos.

Imagen	Descripción	Estado
	Door Locked (Puerta bloqueada)	Alert State (Estado de alerta)
	Remote Start (Inicio remoto)	On (Encendido)
		Off (Apagado)
	Delay Start (Inicio diferido)	On (Encendido)
	Deep Fill (Llenado profundo)	On - Auto (Activado - Automático)
		On - Auto Medium (Activado - Automático medio)
		On - Auto High (Activado - Automático alto)
		On - Max Fill (Activado - Llenado máximo)
	Fabric Softener (Suavizante de telas)	On (Encendido)
		Off (Apagado)
	Extra Rinse (Enjuague adicional)	On (Encendido)
		Off (Apagado)
	SmartGrid, tasas máximas activadas	On (Encendido)
		Smart Delay (Retraso inteligente)
		Smart Pause (Pausa inteligente)
	Indicador de estado del WiFi **NOTA:** Cuando se desconecta el WiFi, la prioridad pasa a la primera opción, luego, como se agregan otras opciones, vuelve a ser la mínima.	On (Encendido)

Imagen	Descripción	Estado
	Indicador de estado del WiFi **NOTA:** Cuando se desconecta el WiFi, la prioridad pasa a la primera opción, luego, como se agregan otras opciones, vuelve a ser la mínima.	Off (Apagado)
	Custom Cycle (Ciclo personalizado)	-
	Download & Go Cycle (Ciclo descargar y listo)	-
	Cycle Signal (Señal de ciclo)	Off (Apagado)
		Low (Baja)
		Medium (Media)
		High (Alta)
	Clean Washer (Limpiar la lavadora)	-

®/™ ©2025 Maytag. All rights reserved. Used under license in Canada.
Tous droits réservés. Utilisé sous licence au Canada.
Todos los derechos reservados. Usado bajo licencia en Canadá.

W11766373A
04/25